

Notice de confidentialité

1. Introduction

Balogh Attila, personne physique (numéro d'autorisation : VV-38-4-0102355 ; ci-après le « Responsable du traitement »), est propriétaire et exploitant du site <https://terrazas532.eu> et de l'appartement **Terrazas 532** (adresse : Urb. Terrazas de la Paz 532, Av. J.M. Galván Bello, 38 639 Golf del Sur, Santa Cruz de Tenerife, Espagne ; site : <https://terrazas532.eu> ; courriel : info@terrazas532.eu ; ci-après l'« Appartement »).

La présente notice (ci-après la « Notice ») informe les personnes qui se renseignent sur les services de l'Appartement via <https://terrazas532.eu> ou tout autre moyen, ainsi que celles utilisant ses prestations d'hébergement (ensemble, la « personne concernée »), des principes de traitement des données du Responsable du traitement.

2. Données traitées et finalités et base juridique du traitement

- 2.1. Les données à caractère personnel traitées sont les suivantes : prénom, nom, adresse électronique, numéro de téléphone, dates prévues d'arrivée et de départ, nombre prévu de nuitées, nombre d'adultes et d'enfants concernés par le séjour, mode de paiement et montant à régler, date d'entrée sur le territoire de Santa Cruz de Tenerife, nationalité, lieu et date de naissance, type et numéro du document d'identité, date de délivrance, adresse du domicile, adresse de facturation et copie de la carte d'identité ou du passeport.
- 2.2. Les données à caractère personnel sont traitées aux fins suivantes :
 - adresser à la personne intéressée une offre portant sur les prestations d'hébergement du Responsable du traitement ;
 - en cas de réservation, conclure et exécuter le contrat relatif à la prestation d'hébergement ;
 - permettre la prise de contact et les échanges de messages ;
 - établir la facture correspondant au prix de la prestation fournie ;
 - traiter les réclamations, régler les sinistres et permettre l'engagement d'éventuelles procédures devant les autorités ;
 - satisfaire aux obligations légales de communication de données incombant au Responsable du traitement.
- 2.3. La base juridique du traitement des données à caractère personnel est constituée par les éléments énumérés au point 2.2.
- 2.4. Selon la réglementation espagnole, le Responsable du traitement doit enregistrer les personnes hébergées. Tout prestataire d'hébergement doit, sous peine de sanction, communiquer à la Guardia Civil (Police) les données des voyageurs de plus de 14 ans et inscrire chaque voyageur au libro-registro de viajeros (registre des voyageurs), en y joignant une copie de la carte d'identité ou du passeport (ci-après la « Copie du document »). Le Responsable du traitement doit conserver ces documents pendant 3 (trois) ans et les présenter aux autorités lors des contrôles.
- 2.5. La collecte et le traitement des données à caractère personnel s'effectuent sur le fondement des dispositions suivantes : Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales y al amparo Ley Orgánica 4/2015, de 30 de marzo, de Protección de la Seguridad Ciudadana artículo 25.1.

3. Durée du traitement des données

- 3.1. Le Responsable du traitement doit stocker et conserver les données à caractère personnel et les Copies des documents pendant 3 (trois) ans.

4. Protection des données

- 4.1. Le Responsable du traitement s'engage à traiter l'ensemble des données à caractère personnel et des Copies des documents en leur assurant un niveau de sécurité approprié.
- 4.2. Le Responsable du traitement met tout en œuvre pour garantir, pendant toute la durée du traitement, la confidentialité des registres électroniques et programmes utilisés, ainsi que la protection des registres et fichiers contenant les données à caractère personnel contre toute intervention ou attaque non autorisée, destruction accidentelle ou perte de données.
- 4.3. Les équipements informatiques et le réseau du Responsable du traitement sont protégés contre la fraude informatique, l'espionnage, le sabotage, le vandalisme, les virus informatiques, les intrusions et les attaques par déni de service.
- 4.4. Le Responsable du traitement conserve les documents papier contenant des données à caractère personnel et les Copies des documents dans des armoires pouvant être fermées à clé. Seules les personnes dûment habilitées peuvent y accéder, dans la mesure où cet accès est strictement nécessaire à l'accomplissement de leurs fonctions.

5. Transmission des données

- 5.1. Le Responsable du traitement fait appel à des sous-traitants pour certaines opérations de traitement, notamment à des services comptables pour les données figurant sur les factures relatives au prix des prestations d'hébergement.
- 5.2. Les sous-traitants ne sont autorisés à traiter les données que conformément aux instructions du Responsable du traitement et aux dispositions légales.

6. Droits de la personne concernée

- 6.1. Le Responsable du traitement garantit aux personnes concernées l'exercice des droits d'accès, d'effacement, de rectification et de limitation du traitement, du droit d'opposition lorsque le traitement repose sur un intérêt légitime, ainsi que du droit de retirer leur consentement et du droit à la portabilité des données.
- 6.2. Le Responsable du traitement donne suite aux demandes d'effacement des données à caractère personnel et des Copies des documents dans les cas suivants :
 - la finalité du traitement a cessé d'exister ;
 - s'agissant d'un traitement fondé sur le consentement, la personne concernée a décidé de retirer celui-ci et aucun motif ne justifie la poursuite du traitement ;
 - s'agissant d'un traitement fondé sur un intérêt légitime, la personne concernée s'est opposée au traitement et aucun motif ne justifie sa poursuite ;
 - les données ont fait l'objet d'un traitement illicite ;
 - une disposition légale impose au Responsable du traitement d'effacer les données ou les documents.

7. Modification de la notice de confidentialité

- 7.1. Le Responsable du traitement se réserve le droit de modifier la Notice. Sa version en vigueur est disponible sur le site internet de l'Appartement (<https://terrazas532.eu>), où elle est publique et accessible à toute personne.

La présente Notice a été publiée le 9 mai 2024 et est entrée en vigueur le 9 mai 2024.